

V Bruseli 2. júla 2024
(OR. en)

10615/24

Medziinštitucionálny spis:
2023/0314(COD)

CODEC 1415
COMPET 609
MI 563
SOC 417
ECOFIN 627
DRS 51
FREMP 280
JAI 928
MDC 6
ENT 107
ENV 577
DIGIT 146
PE 152

INFORMAČNÁ POZNÁMKA

Od:	Generálny sekretariát Rady
Komu:	Výbor stálych predstaviteľov/Rada
Predmet:	Návrh NARIADENIA EURÓPSKEHO PARLAMENTU A RADY, ktorým sa menia nariadenia (EÚ) č. 1024/2012 a (EÚ) 2018/1724, pokiaľ ide o používanie informačného systému o vnútornom trhu a jednotnej digitálnej brány na účely určitých požiadaviek stanovených v smernici Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) .../... o európskych cezhraničných združeniach – výsledok prvého čítania v Európskom parlamente (Štrasburg, 11. až 14. marca 2024)

I. ÚVOD

Spravodajkyňa Anne-Sophie PELLETIEROVÁ (Lavica, FR) predložila v mene Výboru pre vnútorný trh a ochranu spotrebiteľa (IMCO) správu o uvedenom návrhu nariadenia, ktorá obsahovala päť pozmeňujúcich návrhov (pozmeňujúce návrhy 1 až 5) k návrhu. Neprijal sa žiadny ďalší pozmeňujúci návrh.

II. HLASOVANIE

Plénum hlasovaním 13. marca 2024 prijalo pozmeňujúce návrhy 1 až 5 k návrhu nariadenia.

Takto zmenený návrh Komisie predstavuje pozíciu Parlamentu v prvom čítaní, ktorá sa nachádza v jeho legislatívnom uznesení uvedenom v prílohe k tejto poznámke.

P9_TA(2024)0142

Používanie informačného systému o vnútornom trhu a jednotnej digitálnej brány na účely určitých požiadaviek stanovených v smernici o európskych cezhraničných združeniach

Legislatívne uznesenie Európskeho parlamentu z 13. marca 2024 o návrhu nariadenia Európskeho parlamentu a Rady, ktorým sa menia nariadenia (EÚ) č. 1024/2012 a (EÚ) 2018/1724, pokiaľ ide o používanie informačného systému o vnútornom trhu a jednotnej digitálnej brány na účely určitých požiadaviek stanovených v smernici Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) .../... o európskych cezhraničných združeniach (COM(2023) 516) (COM(2023)0515 – C9-0327/2023 – 2023/0314(COD))

(Riadny legislatívny postup: prvé čítanie)

Európsky parlament,

- so zreteľom na návrh Komisie pre Európsky parlament a Radu (COM(2023)0515),
 - so zreteľom na článok 294 ods. 2 a článok 21 ods. 2 a článok 114 Zmluvy o fungovaní Európskej únie, v súlade s ktorými Komisia predložila návrh Európskemu parlamentu (C9-0327/2023),
 - so zreteľom na článok 294 ods. 3 Zmluvy o fungovaní Európskej únie,
 - so zreteľom na stanovisko Európskeho hospodárskeho a sociálneho výboru zo 17. januára 2024¹,
 - so zreteľom na článok 59 rokovacieho poriadku,
 - so zreteľom na stanovisko Výboru pre právne veci,
 - so zreteľom na správu Výboru pre vnútorný trh a ochranu spotrebiteľa (A9-0006/2024),
1. prijíma nasledujúcu pozíciu v prvom čítaní;
 2. žiada Komisiu, aby mu vec znovu predložila, ak nahrádza, podstatne mení alebo má v úmysle podstatne zmeniť svoj návrh;
 3. poveruje svoju predsedníčku, aby postúpila túto pozíciu Rade, Komisii a národným parlamentom.

¹ Zatiaľ neuvverejnené v úradnom vestníku.

Pozmeňujúci návrh 1
Návrh nariadenia
Odôvodnenie 2

Text predložený Komisiou

(2) Podľa článku **30** ods. 2 smernice COM(2023) 516 sa administratívna spolupráca a výmena informácií medzi príslušnými orgánmi členských štátov má vykonávať prostredníctvom informačného systému o vnútornom trhu (ďalej len „systém IMI“) zriadeného nariadením Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1024/2012⁵. Preto by sa v systéme IMI mali zaviesť potrebné postupy administratívnej spolupráce.

⁵ Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1024/2012 z 25. októbra 2012 o administratívnej spolupráci prostredníctvom informačného systému o vnútornom trhu a o zrušení rozhodnutia Komisie 2008/49/ES („nariadenie o IMI“) (Ú. v. EÚ L 316, 14.11.2012, s. 1).

Pozmeňujúci návrh

(2) Podľa článku **28** ods. 2 smernice COM(2023) 516 sa administratívna spolupráca a výmena informácií medzi príslušnými orgánmi členských štátov má vykonávať prostredníctvom informačného systému o vnútornom trhu (ďalej len „systém IMI“) zriadeného nariadením Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1024/2012⁵. Preto by sa v systéme IMI mali zaviesť potrebné postupy administratívnej spolupráce **a postupy výmeny informácií medzi príslušnými orgánmi.**

⁵ Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1024/2012 z 25. októbra 2012 o administratívnej spolupráci prostredníctvom informačného systému o vnútornom trhu a o zrušení rozhodnutia Komisie 2008/49/ES („nariadenie o IMI“) (Ú. v. EÚ L 316, 14.11.2012, s. 1).

Pozmeňujúci návrh 2

Návrh nariadenia
Odôvodnenie 3

Text predložený Komisiou

(3) V súlade s článkami 2 a 3 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2018/1724⁶ poskytuje jednotná digitálna brána prístup k informáciám, postupom, ako aj asistenčným službám a službám riešenia problémov občanom Únie,

Pozmeňujúci návrh

(3) V súlade s článkami 2 a 3 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2018/1724⁶ poskytuje jednotná digitálna brána prístup k informáciám, postupom, ako aj asistenčným službám a službám riešenia problémov občanom Únie,

fyzickým osobám s bydliskom v členskom štáte a právnickým osobám so sídlom v členskom štáte. Normatívna časť nariadenia (EÚ) 2018/1724 a príloha I k nemu by sa mali zmeniť tak, aby sa zabezpečilo, že rozsah pôsobnosti sa nebude chápať tak, že sa obmedzuje na občanov a podniky a týka sa právnických osôb iných ako podniky, ako sú európske cezhraničné združenia.

⁶ Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2018/1724 z 2. októbra 2018 o zriadení jednotnej digitálnej brány na poskytovanie prístupu k informáciám, postupom a asistenčným službám a službám riešenia problémov a o zmene nariadenia (EÚ) č. 1024/2012 (Ú. v. EÚ L 295, 21.11.2018, s. 1).

fyzickým osobám s bydliskom v členskom štáte a právnickým osobám so sídlom v členskom štáte. Normatívna časť nariadenia (EÚ) 2018/1724 a príloha I k nemu by sa mali **týmto nariadením** zmeniť tak, aby sa zabezpečilo, že rozsah pôsobnosti sa nebude chápať tak, že sa obmedzuje na občanov a podniky a týka sa právnických osôb iných ako podniky, ako sú európske cezhraničné združenia.

⁶ Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2018/1724 z 2. októbra 2018 o zriadení jednotnej digitálnej brány na poskytovanie prístupu k informáciám, postupom a asistenčným službám a službám riešenia problémov a o zmene nariadenia (EÚ) č. 1024/2012 (Ú. v. EÚ L 295, 21.11.2018, s. 1).

Pozmeňujúci návrh 3

Návrh nariadenia Odôvodnenie 5 a (nové)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

(5a) V súlade s článkom 42 ods. 1 nariadenia (EÚ) 2018/1725 sa uskutočnila konzultácia s európskym dozorným úradníkom pre ochranu údajov, ktorý 31. októbra 2023 vydal stanovisko.

Pozmeňujúci návrh 4
Návrh nariadenia
Článok 2 – odsek 1 – bod 5 – písmeno a a (nové)
 Nariadenie (EÚ) 2018/1724
 Príloha I

Platný text

„Oblasti informácií, ktoré sa týkajú podnikov:	
Oblasť	INFORMÁCIE TÝKAJÚCE SA PRÁV, POVINNOSTÍ A PRAVIDIEL
J. Začatie, výkon a ukončenie podnikateľskej činnosti	<ol style="list-style-type: none"> 1. registrácia, zmena právnej formy alebo ukončenie podnikateľskej činnosti (postupy pri registrácii a právne formy výkonu podnikateľskej činnosti) 2. presun podnikateľskej činnosti do iného členského štátu 3. práva duševného vlastníctva (prihlásenie patentu, registrácia ochrannej známky, obrazového náčrtu alebo návrhu, získanie licencie na reprodukciu) 4. spravodlivosť a transparentnosť obchodnej praxe vrátane práv spotrebiteľov a záruk týkajúcich sa predaja tovaru a služieb 5. ponuka elektronických nástrojov na cezhraničné platby pri predaji tovaru a služieb online 6. práva a povinnosti vyplývajúce zo zmluvného práva vrátane úrokov z omeškania 7. insolvenčné konanie a likvidácia podnikov 8. poistenie úverov 9. fúzie spoločností alebo predaj podniku 10. občianskoprávna zodpovednosť riaditeľov spoločnosti 11. pravidlá a povinnosti týkajúce sa spracúvania osobných údajov

aa) Nahrádzajú sa tieto oblasti informácií:

„Oblasti informácií, ktoré sa týkajú podnikov:	
Oblasť	INFORMÁCIE TÝKAJÚCE SA PRÁV, POVINNOSTÍ A PRAVIDIEL
J. Začatie, výkon a ukončenie podnikateľskej činnosti	<p>1. registrácia, zmena právnej formy alebo ukončenie podnikateľskej činnosti (postupy pri registrácii a právne formy výkonu podnikateľskej činnosti)</p> <p>2. premiestnenie registrovaného sídla podniku do iného členského štátu</p> <p>2a. povinnosti voči veriteľom a práva pracovníkov v súvislosti s premiestnením registrovaného sídla podniku do iného členského štátu</p> <p>3. práva duševného vlastníctva (prihlásenie patentu, registrácia ochrannej známky, obrazového náčrtu alebo návrhu, získanie licencie na reprodukciu)</p> <p>4. spravodlivosť a transparentnosť obchodnej praxe vrátane práv spotrebiteľov a záruk týkajúcich sa predaja tovaru a služieb</p> <p>5. ponuka elektronických nástrojov na cezhraničné platby pri predaji tovaru a služieb online</p> <p>6. práva a povinnosti vyplývajúce zo zmluvného práva vrátane úrokov z omeškania</p> <p>7. insolvenčné konanie a likvidácia podnikov</p> <p>8. poistenie úverov</p> <p>9. fúzie spoločností alebo predaj podniku</p> <p>10. občianskoprávna zodpovednosť členov vedenia a riaditeľov spoločnosti</p> <p>11. pravidlá a povinnosti týkajúce sa spracúvania osobných údajov</p>

Pozmeňujúci návrh 5

Návrh nariadenia

Článok 2 – odsek 1 – bod 5 – písmeno b

Nariadenie (EÚ) 2018/1724

Príloha I

Text predložený Komisiou

b) Dopĺňajú sa tieto oblasti informácií:	
„Oblasti informácií týkajúce sa právnických osôb iných ako podniky so sídlom v členskom štáte:	
<i>AA. Začatie činnosti, priebeh činnosti a ukončenie činnosti právnickej osoby inej ako podnik</i>	<ol style="list-style-type: none">1. registrácia, zmena právnej formy alebo ukončenie činnosti právnickej osoby inej ako podnik (postupy registrácie a právne formy)2. presun činnosti právnickej osoby inej ako podnik do iného členského štátu3. práva duševného vlastníctva (prihlásenie patentu, registrácia ochrannej známky, obrazového náčrtu alebo návrhu, získanie licencie na reprodukciu)4. spravodlivosť a transparentnosť obchodnej praxe vrátane práv spotrebiteľov a záruk týkajúcich sa predaja tovaru a služieb5. ponuka elektronických nástrojov na cezhraničné platby pri predaji tovaru a služieb online6. práva a povinnosti vyplývajúce zo zmluvného práva vrátane úrokov z omeškania7. insolvenčné konania a likvidácie právnických osôb iných ako podniky8. poistenie úverov9. fúzie alebo predaj právnickej osoby inej ako podnik10. občianskoprávna zodpovednosť riaditeľov právnickej osoby inej ako podnik11. pravidlá a povinnosti týkajúce sa spracúvania osobných údajov
<i>Pozmeňujúci návrh</i>	
b) Dopĺňajú sa tieto oblasti informácií:	
„Oblasti informácií týkajúce sa právnických osôb iných ako podniky so sídlom v členskom	

štáte:

*AA. Začatie činnosti, priebeh činnosti
a ukončenie činnosti právnickej osoby inej
ako podnik*

1. registrácia, zmena právnej formy alebo ukončenie činnosti právnickej osoby inej ako podnik (postupy registrácie a právne formy)
2. **premiestnenie registrovaného sídla** právnickej osoby inej ako podnik do iného členského štátu
- 2a. **povinnosti voči veriteľom a práva pracovníkov v súvislosti s premiestnením registrovaného sídla právnickej osoby inej ako podnik do iného členského štátu**
3. práva duševného vlastníctva (prihlásenie patentu, registrácia ochrannej známky, obrazového náčrtu alebo návrhu, získanie licencie na reprodukciu)
4. spravodlivosť a transparentnosť obchodnej praxe vrátane práv spotrebiteľov a záruk týkajúcich sa predaja tovaru a služieb
5. ponuka elektronických nástrojov na cezhraničné platby pri predaji tovaru a služieb online
6. práva a povinnosti vyplývajúce zo zmluvného práva vrátane úrokov z omeškania
7. insolvenčné konania a likvidácie právnických osôb iných ako podniky
8. poistenie úverov
9. fúzie alebo predaj právnickej osoby inej ako podnik
10. občianskoprávna zodpovednosť **členov vedenia alebo** riaditeľov právnickej osoby inej ako podnik
11. pravidlá a povinnosti týkajúce sa spracúvania osobných údajov